

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0064/03/2019

Dňa 10.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **green-shop.sk s. r. o.**
sídlo **957 01 Bánovce nad Bebravou, Sládkovičova 1576/50**
IČO **51 119 382**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 15.02.2019 v prevádzke Rýchle občerstvenie „green-food“, Sládkovičova 1576/50, Bánovce nad Bebravou, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti, nakoľko v čase kontroly sa v prevádzke nachádzala váha s neautomatickou činnosťou s označením Model T28-6MR-D, S/N:6709025009 bez platného úradného overenia, pričom charakter niektorých predávaných výrobkov vyžaduje jej použitie, a z toho dôvodu nebolo možné vyhodnotiť časť kontrolného nákupu, do ktorého bola zakúpená 1 porcia Treska v rožku Klasik á 1,00 EUR s deklarovanou hmotnosťou 100 g, čím bol porušený **§ 4 ods. 1 písm. a)**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **150,00 EUR** slovom **jedenstopäťdesiat eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 15.02.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke Rýchle občerstvenie „green-food“, Sládkovičova 1576/50, Bánovce nad Bebravou, ktorú prevádzkuje účastník konania green-shop.sk s. r. o., sídlo 957 01 Bánovce nad Bebravou, Sládkovičova 1576/50, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Pri kontrole inšpektori zistili, že v čase kontroly sa v prevádzke nachádzala 1 ks váha s neautomatickou činnosťou s označením Model T28-6MR-D, S/N:6709025009 s úradným overením z roku 2014/01. Inšpektori teda zistili, že v prevádzke sa nachádzala váha bez platného úradného overenia, pričom charakter niektorých predávaných výrobkov vyžaduje jej použitie, a z toho dôvodu nebolo možné vyhodnotiť časť kontrolného nákupu.

Do kontrolného nákupu bolo zakúpené:

- 1 x 7 g Espresso á 1,00 EUR,
- 1 x 100 g Treska v rožku Klasik á 1,00 EUR, u ktorej sa nedala vyhodnotiť správnosť účtovania z dôvodu, že v prevádzke sa nenachádzala váha s platným úradným overením.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti. Tým porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 13.05.2019, ktoré v odbernej lehote neprevzal.

Podľa § 25 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) ak nemožno doručiť písomnosť právnickej osobe na adresu, ktorú uviedla alebo je známa, ani na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri a jej iná adresa nie je správnomu orgánu známa, písomnosť sa považuje za doručенú dňom vrátenia nedoručenej zásielky správnomu orgánu, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený konať za právnickú osobu, sa o tom nedozvedel.

Správny orgán zaslal zásielku na uvedenú a jemu známu adresu (cez portál slovensko.sk do elektronickej schránky účastníka konania). Účastník konania si zásielku neprevzal. Zásielka sa vrátila správnomu orgánu dňa 30.05.2019 s poznámkou: Uplynutie úložnej lehoty rozhodnutia do vlastných rúk s fikciou doručenia k OZSK P/0064/03/2019. V zmysle § 25 ods. 2 Správneho poriadku sa zásielka považuje za doručенú.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 15.02.2019 uviedol, že berie na vedomie a uvedie do poriadku, zabezpečí ciachovanú váhu.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Preto nemožno brať ohľad na túto skutočnosť pri určovaní výšky pokuty.

Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatórnym znakom jeho skutkovej podstaty. Napriek tomu, treba zdôrazniť, že v tomto prípade bol spotrebiteľ na svojich právach konaním účastníka konania poškodený, konkrétne tým, že v čase kontroly sa v prevádzke nachádzala váha s neautomatickou činnosťou s označením Model T28-6MR-D, S/N:6709025009 bez platného úradného overenia. Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie. Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským

subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy porušenie povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti. V prípade nezabezpečenia váhy s platným úradným overením je spotrebiteľovi znemožnené prekontrolovať si dodržanie deklarovanej hmotnosti zakúpených výrobkov, resp. sťažené uplatnenie reklamácie na dodržanie hmotnosti výrobkov vo vzťahu k ich účtovanej cene. Účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. tým, že nezabezpečil na prevádzkarni platne overené úradné meradlo. Výkon podnikateľskej činnosti, pri ktorej platné právne predpisy vyžadujú prítomnosť určeného meradla s platnou overovacou značkou je povinnosťou každého podnikateľského subjektu. Bez takéhoto meradla by mohli byť ohrozené ekonomické záujmy spotrebiteľa, a to tým spôsobom, že určené meradlo by sa mohlo po dlhšom čase bez úradného overenia poškodiť, čo by mohlo mať za následok nesprávne, nepresné meranie.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že porušením povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov a práva na informácie.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 15.02.2019 v prevádzke Rýchle občerstvenie „green-food“, Sládkovičova 1576/50, Bánovce nad Bebravou, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie

povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Správny orgán pozitívne ohodnotil, že účastník konania dodatočne pristúpil k odstráneniu zistených nedostatkov.

Správny orgán považuje uloženie pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0065/03/2019

Dňa 20.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Kik textil a Non-Food spol. s r.o.**
sídlo **811 03 Bratislava, Panenská 6**
IČO **43 991 599**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 15.02.2019 pri kontrole v prevádzkarni Kik textil a Non-Food, Filiálka 4372, Svätoplukova 1936/15a, Bánovce nad Bebravou, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, keď bolo zistené, že spotrebiteľ nebol v prevádzke žiadnym spôsobom informovaný o tejto možnosti v zmysle osobitného predpisu – zákona č. 391/2015 Z. z., čím bol porušený **§ 10a ods. 1 písm. k),**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 6 druhov obuvi v celkovej hodnote 183,25 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia, čím bol porušený **§ 12 ods. 2,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku v celkovej hodnote 6,49 EUR s údajmi o spôsobe použitia v cudzom jazyku, čím bol porušený **§ 13,**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **300,00 EUR** slovom **tristo eur**

Odôvodnenie

Dňa 15.02.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni Kik textil a Non-Food, Filiálka 4372, Svätoplukova 1936/15a, Bánovce nad Bebravou, ktorú prevádzkuje účastník konania Kik textil a Non-Food spol. s r.o., sídlo 811 03 Bratislava, Panenská 6, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v prevádzkarni Kik textil a Non-Food, Filiálka 4372, Svätoplukova 1936/15a, Bánovce nad Bebravou nebol spotrebiteľ žiadnou formou (ústne ani písomne) informovaný o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným právnym predpisom – zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 391/2015 Z. z.“).

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov. Tým porušil § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Pri kontrole inšpektori SOI ďalej zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 6 druhov obuvi v celkovej hodnote 183,25 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 7 párov dámske tenisky artikel 1090223-P77987 á 13,99 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia,
- 2 páry dámska obuv – tenisky artikel 1069247-P51048 á 13,99 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia,
- 1 pár detské topánky artikel 1079661-P64458 á 12,99 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia,
- 2 páry detské topánky artikel 1083574-P69687 á 12,99 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia,
- 1 pár detské topánky artikel 1079991-P64923 á 9,99 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia,
- 2 páry dámska obuv – tenisky artikel 1079655-P54453 á 4,19 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia.

Inšpektori SOI pri kontrole zistili, že obuv nachádzajúca sa v ponuke na predaj je umiestnená na vešiakoch a k obuvi nie je poskytovaný obal (krabica), pričom k obuvi je poskytovaný informačný leták obsahujúci údaje o spôsobe údržby (vzhľadom na použitý materiál). Informačný leták je určený pre sortiment obuv, opasky, tašky, kufre, rukavice a dáždniky. Obuv nachádzajúca sa v ponuke na predaj nie je označená údajom o účele (spôsobe) použitia. Údaj o účele (spôsobe) použitia obuvi nebol uvedený priamo pri obuvi a nebol uvedený ani v informačnom letáku.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o účele (spôsobe) použitia výrobku. Tým porušil § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole ďalej inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku v celkovej hodnote 6,49 EUR, u ktorého boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 1 súprava expandérov artiekl 18340 á 6,49 EUR s údajmi o spôsobe použitia len v cudzom jazyku: „*Istruzioni del l'uso*“.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania dňa 14.05.2019 zaslané prostredníctvom portálu www.slovensko.sk formou úradnej elektronickej správy oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 13.05.2019, ktoré prevzal dňa 21.05.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Zamestnankyňa účastníka konania Zuzana P. zaslala dňa 25.03.2019 vyjadrenie ku kontrole, v ktorom uviedla, že výrobok Súprava expandérov bol stiahnutý z predaja a k tomuto výrobku bude priložená informácia pre spotrebiteľa v slovenskom jazyku. Ďalej uviedla, že na predajňu bol zaslaný aktuálny reklamačný poriadok obsahujúci informáciu o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov.

Na základe žiadosti o predĺženie lehoty pre vyjadrenie sa k dôvodom konania zaslanej dňa 29.05.2019 formou e-mailovej správy, správny orgán predĺžil lehotu pre vyjadrenie do 07.06.2019.

Účastník konania prostredníctvom svojho právneho zástupcu (plnomocenstvo zo dňa 17.04.2019 udelené účastníkom konania v prospech UEPA advokáti s.r.o.) vo vyjadrení k dôvodom konania zo dňa 07.06.2019 k vytýkanému nedostatku absencie informácie o možnosti alternatívneho riešenia sporov uviedol, že kontrolovaná predajňa Kik nemala v čase kontroly vyvesený na predajni aktuálne platný reklamačný poriadok spoločnosti Kik, v ktorom je vytýkaná chýbajúca informácia o možnosti alternatívneho riešenia sporov uvedená. K náprave zo strany kontrolovanej filiálky Kik došlo bezodkladne po jej zistení, pričom išlo o individuálne pochybenie zamestnancov filiálky, keďže spoločnosť Kik v čase kontroly už mala vydaný Reklamačný poriadok aj s uvedením informácie o možnosti tzv. alternatívneho riešenia sporov.

K vytýkanému nedostatku neoznačenia kabeliek údajom o povolenej nosnosti právny zástupca účastníka konania uviedol, že spoločnosť Kik sústavne vyvíja maximálnu snahu k informovaniu spotrebiteľov ohľadne predávaných výrobkov v súlade a v rámci zákona. Má za to, že inšpektorátom citované zákonné ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k), § 11 ods. 1, § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. neobsahujú výslovnú požiadavku na uvedenie údaju „povolená nosnosť tašky“ na predávaných výrobkoch. Uvedená povinnosť výslovne nevyplýva ani z iných všeobecne záväzných právnych predpisov vrátane vykonávacích predpisov, slovenský právny poriadok právny pojem „povolená nosnosť tašky“ nepozná. Uvedený právny

názor je podporený tiež skutočnosťou, že pri iných kategóriách výrobkov (napr. textilné výrobky) bol vydaný všeobecne záväzný právny predpis, ktorý presne definuje informačnú povinnosť predávajúceho voči spotrebiteľom na označenie týchto výrobkov. Výklad inšpektorátu pri požiadavke a uvádzanie „povolenej nosnosti tašky“ teda považuje právny zástupca za neprímerane extenzívny a nemajúci oporu v zákone. Takýto extenzívny výklad zákona zo strany inšpektorátu je zároveň v rozpore so zásadou legality vyplývajúcej jednak z § 3 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v platnom znení, ktorý vychádza z článku 2 ods. 3 Ústavy Slovenskej republiky, podľa ktorého „nikoho nemožno nútiť, aby konal niečo, čo zákon neukladá“. Inšpektorátom citované ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. neukladá Kik uvádzanie povolenej nosnosti tašky na predávaných taškách. Takýto extenzívny výklad zákona zo strany inšpektorátu v pozícii správneho orgánu zároveň vytvára právnu neistotu v podnikateľskom prostredí, keďže inšpektorát ani zákonodarca neposkytol podnikateľským subjektom formou všeobecne záväzného právneho predpisu jasný a konečný zoznam požiadaviek, ani požadovaný spôsob označovania predávaných výrobkov. Vzhľadom na vyššie uvedené má právny zástupca účastník konania za to, že nedošlo v tomto prípade k porušeniu zákona č. 250/2007 Z. z. ako uvádza inšpektorát v oznámení.

K vytýkanému nedostatku neoznačenia obuvi v ponuke na predaj údajom o účele použitia právny zástupca účastníka konania uviedol, že v inšpekčnom zázname zo dňa 15.02.2019 sa uvádza, že informácia o účele použitia obuvi nie je spotrebiteľovi poskytovaná už „počas rozhodovania sa o kúpe“, zároveň je však v inšpekčnom zázname uvedené, že Kik prikladá k obuvi informačný leták. V zmysle § 11 zákona č. 250/2007 Z. z. nie je zákonom explicitne stanovený časový moment, do kedy je možné poskytnúť spotrebiteľovi informáciu o spôsobe použitia obuvi, zákon používa len pojem „pri predaji“. Zákon č. 250/2007 Z. z. zároveň neuvádza predpísaný spôsob uvádzania účelovosti obuvi, a teda nestanovuje povinnosť predávajúceho uvádzať tento údaj priamo na obuvi. Vzhľadom na to, že kontrolovaná obuv visí na vešiaku, a teda nie je v krabici, nie je možné pri tejto kontrolovanej obuvi leták vkladať do krabíc, preto predajňa Kik zvolila spôsob informovania spotrebiteľa v súlade s § 11 ods. 1 posledná veta zákona č. 250/2007 Z. z., t. j. prostredníctvom priloženého informačného letáku tak, ako je uvedené aj v predmetnom inšpekčnom zázname. Vzhľadom na vyššie uvedené považuje vytýkanú informačnú povinnosť Kik za splnenú priložením informačného letáku, a teda má za to, že v tomto prípade nedošlo k porušeniu zákona č. 250/2007 Z. z.

K vytýkanému nedostatku pokiaľ ide o nezabezpečenie informácie pre spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka v prípade jedného výrobku v hodnote 6,49 EUR, konkrétne nezabezpečenie návodu na použitie, právny zástupca účastníka konania uviedol, že spoločnosť Kik v tomto prípade bezodkladne po zistení nedostatku zjedнала nápravu, stiahla výrobok z predaja a zabezpečila preklad návodu na použitie do štátneho jazyka. Preto navrhuje, aby správny orgán pri rozhodovaní vzal do úvahy skutočnosť, že ide o jediný výrobok s takýmto nedostatkom a v prípade, že správny orgán dospeje k názoru, že je potrebné uložiť Kik za tento nedostatok pokutu, je potrebné primerane zohľadniť vyššie uvedené okolnosti pri rozhodovaní o jej výške vedené v tomto vyjadrení.

Právny zástupca účastníka konania ďalej uviedol, že spoločnosť Kik sústavne vyvíja maximálnu snahu k eliminácii pochybení formou nastaveného systému postupov a pravidiel. V odôvodnených prípadoch spoločnosť Kik vykonala po vykonaní kontroly zo dňa 15.02.2019 nápravu, ako aj prijala preventívne ďalšie opatrenia na zamedzenie neúmyselným individuálnym pochybeniam v podobných prípadoch. Účastník konania prostredníctvom právneho zástupcu navrhol, aby správny orgán pri rozhodovaní vzal do úvahy okolnosti kontroly uvedené v tomto vyjadrení, ako aj eminentnú snahu spoločnosti Kik preventívne formou nastaveného systému postupov a pravidiel eliminovať obdobné pochybenia. V prípade,

že správny orgán dospeje k názoru, že je potrebné uložiť spoločnosti Kik pokutu, je potrebné primerane zohľadniť vyššie uvedené okolnosti pri rozhodovaní o výške pokuty.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom.

Správny orgán k jednotlivým argumentom účastníka konania uvedenými v zaslanom vyjadrení zo dňa 07.06.2019 uvádza, pokiaľ ide o bezodkladné doplnenie chýbajúcej informácie o možnosti alternatívneho riešenia sporov na kontrolovanej prevádzke ako aj stiahnutie 1 druhu výrobku, u ktorého absentovali údaje o spôsobe jeho použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, z predaja a následné zabezpečenie návodu na použitie tohto výrobku v slovenskom jazyku, že pozitívne hodnotí prístup účastníka konania a snahu o čo najrýchlejšie odstránenie uvedených nedostatkov, avšak je potrebné zdôrazniť, že dodatočné uskutočnenie nápravy nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Pokiaľ ide o vytýkaný nedostatok týkajúci sa neoznačenia kabeliek údajom o povolenej nosnosti, správny orgán pristúpil v tejto časti po opätovnom podrobnom preskúmaní podrobností prípadu k upusteniu od postihovania účastníka konania. Správny orgán však považuje za potrebné uviesť, že napriek argumentom účastníka konania naďalej zastáva názor, že nezabezpečenie informácie o nosnosti kabeliek pri ich predaji zo strany predávajúceho predstavuje porušenie § 11 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., nakoľko neposkytnutie informácie o povolenej nosnosti kabelky môže ohroziť ekonomické záujmy spotrebiteľa v prípade nadmerného zaťaženia takéhoto výrobku a môže predstavovať dôvod pre zamietnutie reklamácie uplatnenej spotrebiteľom práve s odôvodnením nadmerného zaťažovania výrobku, ktorý na to nie je výrobné prispôbenný. Nakoľko však v zmysle citovaného ustanovenia zákona je možné, aby predávajúci informoval o vlastnostiach výrobku aj iným ako písomným spôsobom, pričom v tomto prípade inšpektori SOI dňa 15.02.2019 nezakúpili do kontrolného nákupu tento druh výrobku – kabelku za účelom preukázania, či a akým spôsobom predávajúci informuje o vlastnostiach výrobku spotrebiteľa pri predaji, správny orgán má za to, že v tejto časti (zabezpečenie informovania spotrebiteľa pri predaji o vlastnostiach výrobku) nebol skutkový stav v čase kontroly náležite zistený. Správny orgán teda po preskúmaní prehodnotil svoje právne posúdenie v tejto časti a ustálil, že účastník konania neporušil povinnosť v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., preto správny orgán upustil od uloženie sankcie za príslušný správny delikt.

Pokiaľ ide o argumentáciu účastníka konania k povinnosti označenia obuvi nachádzajúcej sa v ponuke na predaj údajom o účele (spôsobe) použitia, správny orgán sa s touto nestotožňuje. V čase kontroly inšpektori SOI spoľahlivo zistili, že celkom 6 druhov obuvi v celkovej hodnote 183,25 EUR nebolo označených údajom o účele použitia. V zmysle ustanovenia § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia. V čase kontroly síce bol zo strany zamestnanca účastníka konania predložený informačný leták vzťahujúci sa okrem sortimentu obuvi aj na sortiment výrobkov opasky, tašky, kufre, rukavice a dáždniky, pričom predmetný leták neobsahuje žiadnu informáciu o účele (spôsobe) použitia obuvi, uvedená je len informácia: „Zvoľte si výrobok správnej veľkosti/vhodného tvaru a odpovedajúci plánovanému

účelu používania“, a teda spotrebiteľovi nie je poskytnutý pri predaji žiadny konkrétny údaj o spôsobe použitia obuvi. Údaj o účele (spôsobe) použitia obuvi predstavuje pre spotrebiteľa podstatný údaj, ktorý ovplyvňuje jeho rozhodnutie o kúpe konkrétnej obuvi pre spotrebiteľom zamýšľaný účel jej používania, preto je potrebné zabezpečiť označenie obuvi v čase ponuky. Na tomto mieste považuje správny orgán za potrebné poukázať na skutočnosť, že označenie výrobku údajom o účele použitia je zákonom vyžadované pri určení akéhokoľvek účelu použitia (podľa normy STN EN ISO 19952 Obuv). Obuv sa zaraďuje do jednotlivých kategórií/skupín podľa účelovosti na základe svojich charakteristických vlastností a prevedenia, ide napríklad o módnou obuv, vychádzková obuv, spoločenskú obuv atď. Pokiaľ si spotrebiteľ zakúpi obuv, ktorá nebola označená údajom o účele (spôsobe) jej použitia a následne používa obuv na iný účel ako bol výrobcom stanovený, hrozí spotrebiteľovi, že obuv v dôsledku nesprávneho používania poškodí a v prípade reklamácie obuvi z tohto dôvodu mu ju predávajúci zamietne. V zmysle uvedeného má preto neoznačenie obuvi údajom o účele (spôsobe) použitia dopad na ekonomické záujmy spotrebiteľa.

Správny orgán ďalej uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom. Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie.

Správny orgán považuje za potrebné uviesť, že zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinností vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Správny orgán zdôrazňuje, že neskúma úmysel v konaní kontrolovaného účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav, ktorý bol spoľahlivo zistený. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že neinformovaním spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie. Právo spotrebiteľa na informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom upravuje zákon o ochrane spotrebiteľa,

pričom ukladá predávajúcemu povinnosť informovať spotrebiteľa o možnosti podať návrh na niektorý zo subjektov alternatívneho riešenia sporov v prípade, ak nebude spokojný so spôsobom, ako účastník konania vybavil jeho reklamáciu alebo inak porušil jeho práva. Cieľom uvedenej právnej úpravy obsiahnutej v zákone č. 391/2015 Z. z. je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne, respektíve len s minimálnymi nákladmi. Ide o dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z., preukázateľne nesplnil, keď ústne ani písomne neinformoval spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

Správny orgán vzal do úvahy, že v dôsledku neuvedenia údajov o účele (spôsobe) použitia obuvi v prípade vyššie uvedených 6 druhov obuvi nachádzajúcej sa v ponuke na predaj, došlo k porušeniu práv spotrebiteľa na informácie o výrobku a rovnako by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri jeho použití. Informácia o účele použitia obuvi predstavuje podstatnú informáciu pri rozhodovaní o kúpe daného výrobku, pričom absencia tejto informácie môže viesť k používaniu obuvi v nevhodných podmienkach, čo môže mať v prípade reklamácie za následok jej zamietnutie z dôvodu nesprávneho používania obuvi. Je potrebné, aby informácia o účele použitia obuvi bola pre spotrebiteľa dostupná už v čase ponuky tovaru, kedy sa spotrebiteľ rozhoduje o zakúpení danej konkrétnej obuvi s ohľadom na zamýšľaný účel používania (napríklad na šport, na bežné nosenie, na turistiku, na slávnostnú udalosť).

Správny orgán zohľadnil, že v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku v celkovej hodnote 6,49 EUR s údajmi o spôsobe použitia len v cudzom jazyku, pričom poskytnutie uvedených údajov o výrobku v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, by mohlo dôjsť ku škode na majetku spotrebiteľa z dôvodu nesprávneho používania predmetného výrobku

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade neoznámenia informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov jasným a zrozumiteľným spôsobom pred uzatvorením zmluvy spotrebiteľovi, v prípade neoznačenia obuvi údajom o účele použitia, v prípade uvádzania údajov o spôsobe použitia len v cudzom jazyku došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie a práva na ochranu ekonomických záujmov.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho informovať spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov; povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia a povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 15.02.2019 v prevádzkarni Kik textil a Non-Food, Filiálka 4372, Svätoplukova 1936/15a, Bánovce nad

Bebravou, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinnosti ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že predávajúci neoznámil pred uzatvorením zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom – zákonom č. 391/2015 Z. z.; skutočnosť, že v ponuke predaja v kontrolovanej prevádzkarni sa nachádzalo celkom 6 druhov obuvi, u ktorej absentoval údaj o účele (spôsobe) použitia; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku, u ktorého absentovali údaje o spôsobe použitia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúcu mu z kogentných ustanovení § 10a ods. 1 písm. k), § 12 ods. 2, § 13 citovaného zákona. Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (množstvo a hodnotu tovaru so zistenými nedostatkami) a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Správny orgán pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z., prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne.

Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženie pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0069/03/2019

Dňa 10.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **PASO PUB s. r. o.**
sídlo **915 01 Nové Mesto nad Váhom, Weisseho 325/11**
IČO **43 905 005**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 20.02.2019 v prevádzke Reštaurácia EL PASO, Weisseho 325/11, Nové Mesto nad Váhom, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve, nakoľko v čase kontroly nemalo v nápojovom lístku 8 druhov tovarov v ponuke na predaj uvedený objem, respektíve hmotnosť, čím bol porušený **§ 12 ods. 2**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzke uviesť predpísané údaje, pretože v čase kontroly nebola prevádzka označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, čím bol porušený **§ 15 ods. 1 písm. b)**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, pretože reklamačný poriadok sa v prevádzkarni nenachádzal, čím bol porušený **§ 18 ods. 1**,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **350,00 EUR** slovom **tristopäťdesiat eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 20.02.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke Reštaurácia EL PASO, Weisseho 325/11, Nové Mesto nad Váhom, ktorú prevádzkuje účastník konania PASO PUB s. r. o., sídlo 915 01 Nové Mesto nad Váhom, Weisseho 325/11, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Pri kontrole inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa v nápojovom lístku nachádzalo 8 druhov tovarov, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- Ovocný čaj s malinami bez údajov o jeho objeme, resp. hmotnosti,
- Horúca mliečna čokoláda s malinami a šľahačkou bez údajov o jej objeme, resp. hmotnosti,
- Horúca biela čokoláda s malinami a šľahačkou bez údajov o jej objeme, resp. hmotnosti,
- Horúca oriešková čokoláda s malinami a šľahačkou bez údajov o jej objeme, resp. hmotnosti,
- Medové caffè latte macchiato bez údajov o jeho objeme, resp. hmotnosti,
- Horúce jablko, brusnica bez údajov o jeho objeme, resp. hmotnosti,
- Čaj z čerstvého zázvoru (citrón, med) bez údajov o jeho objeme, resp. hmotnosti,
- Horúci tatranský čaj 52% bez údajov o jeho objeme, resp. hmotnosti.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo údajmi o množstve. Tým porušil § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Pri kontrole inšpektori zistili, že prevádzka nebola v čase kontroly označená na vhodnom a trvale viditeľnom mieste predpísanými údajmi, nakoľko prevádzka nebola označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne uviesť predpísané údaje, čím porušil § 15 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori ďalej zistili, že na prevádzke sa na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nenachádzal reklamačný poriadok.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Tým porušil § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 13.05.2019, ktoré v odbernej lehote neprevzal.

Podľa § 25 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) ak nemožno doručiť písomnosť právnickej osobe na adresu,

ktorú uviedla alebo je známa, ani na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri a jej iná adresa nie je správnomu orgánu známa, písomnosť sa považuje za doručенú dňom vrátenia nedoručenej zásielky správnomu orgánu, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený konať za právnickú osobu, sa o tom nedozvedel.

Správny orgán zaslal zásielku na uvedenú a jemu známu adresu (cez portál slovensko.sk do elektronickej schránky účastníka konania). Účastník konania si zásielku neprevzal. Zásielka sa vrátila správnomu orgánu dňa 30.05.2019 s poznámkou: Uplynutie úložnej lehoty rozhodnutia do vlastných rúk s fikciou doručenia k OZSK P/0069/03/2019. V zmysle § 25 ods. 2 Správneho poriadku sa zásielka považuje za doručенú.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Zodpovedná vedúca účastníka konania Alexandra H., vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 20.02.2019 uviedla, že pri kontrole bola prítomná a o kontrole bude informovať vedenie spoločnosti.

Účastník konania svoje právo vyjadriť sa k zistenému nedostatku nevyužil.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatórnym znakom jeho skutkovej podstaty. Napriek tomu, treba zdôrazniť, že v tomto prípade bol spotrebiteľ na svojich právach konaním účastníka konania poškodený, konkrétne tým, že v čase kontroly nemalo v nápojovom lístku 8 druhov tovarov v ponuke na predaj uvedený objem, respektíve hmotnosť, prevádzka nebola označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne a v prevádzke sa nenachádzal reklamačný poriadok. Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zisteného nedostatku a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie.

Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom vonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku neoznačenia predávaných 8 druhov tovarov v nápojovom lístku údajom o ich hmotnosti, respektíve objeme neboli spotrebiteľovi poskytnuté informácie, ktoré sú dôležité pre samotné rozhodnutie o kúpe konkrétneho výrobku.

Správny orgán vzal do úvahy, že neuvedením predpísaných údajov na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzke boli porušené informačné povinnosti predávajúceho.

Správny orgán vzal ďalej do úvahy, že na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nebol umiestnený reklamačný poriadok. Reklamačný poriadok je pre spotrebiteľa dôležitý, nakoľko prostredníctvom neho je informovaný o podmienkach a o spôsobe reklamácie, kde možno reklamáciu uplatniť. Pri nezabezpečení reklamačného poriadku spotrebiteľovi hrozí nedodržanie niektorej z podmienok reklamácie, a tým aj možná neúspešnosť pri uplatňovaní práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že v prípade porušenia povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve, v prípade porušenia povinnosti predávajúceho na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne uviesť predpísané údaje a v prípade porušenia povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov, práva na informácie a práva na uplatnenie reklamácie.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve, povinnosť

predávajúceho na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne uviesť predpísané údaje a povinnosť predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 20.02.2019 v prevádzke Reštaurácia EL PASO, Weisseho 325/11, Nové Mesto nad Váhom, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru ich spoločenskej nebezpečnosti; skutočnosť, že v čase kontroly nemalo v nápojovom lístku 8 druhov tovarov v ponuke na predaj uvedenú hmotnosť, respektíve objem; skutočnosť, že v čase kontroly nebola prevádzka označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne; skutočnosť, že reklamačný poriadok sa v prevádzkarni nenachádzal a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko predávajúci si neplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení § 12 ods. 2, § 15 ods. 1 písm. b) a § 18 ods. 1 citovaného zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0071/03/2019

Dňa 07.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Süleyman Hilmi Dag**
miesto podnikania **018 51 Nová Dubnica, Slovenského národného povst. 71/22**
IČO **45 379 505**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 21.02.2019 v prevádzke Kebab u Turka, Námestie Matice slovenskej 1293/121, Dubnica nad Váhom, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti, nakoľko v čase kontroly sa v prevádzke nachádzala váha značky ZELMER, typ 34ZO52 bez platného úradného overenia, pričom charakter niektorých predávaných výrobkov vyžaduje jej použitie a z toho dôvodu nebolo možné vyhodnotiť kontrolný nákup, do ktorého bola zakúpená 1 porcia Kebab s hranolkami XL v hodnote 4,60 EUR s deklarovanou hmotnosťou 430 g, čím bol porušený **§ 4 ods. 1 písm. a)**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **150,00 EUR** slovom **jedenstopäťdesiat eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 21.02.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke Kebab u Turka, Námestie Matice slovenskej 1293/121, Dubnica nad Váhom, ktorú prevádzkuje účastník konania Süleyman Hilmi Dag, miesto podnikania 018 51

Nová Dubnica, Slovenského národného povst. 71/22, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Pri kontrole inšpektori zistili, že v čase kontroly sa v prevádzke nachádzala 1 ks váha ZELMER, typ 34ZO52 bez platného úradného overenia. Inšpektori teda zistili, že v prevádzke sa nachádzala váha bez platného úradného overenia, pričom charakter niektorých predávaných výrobkov vyžaduje jej použitie, a z toho dôvodu nebolo možné vyhodnotiť kontrolný nákup.

Do kontrolného nákupu bolo zakúpené:

- 1 x Rozvoz á 0,50 EUR,
- 1 x Kebab s hranolkami XL á 4,60 EUR, u ktorého sa nedala vyhodnotiť správnosť účtovania z dôvodu, že v prevádzke sa nenachádzala váha s platným úradným overením.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti. Tým porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 13.05.2019, ktoré prevzal dňa 22.05.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 21.02.2019 uviedol, že pri kontrole bol prítomný a nedostatky odstráni.

Účastník konania vo svojom vyjadrení zo dňa 29.05.2019, ktoré bolo doručené správnomu orgánu dňa 31.05.2019, uviedol, že nemal vedomosť o tom, že váha značky ZELMER, typ 34ZO52 je bez platného úradného overenia, nakoľko pri jej kúpe sa domnieval, že každá digitálna váha je automaticky opatrená takýmto overením. Až pri kontrole zo strany Inšpektorátu SOI zistil túto skutočnosť. Ihneď po kontrole, v snahe odstrániť tento nedostatok, zakúpil novú digitálnu váhu s platným úradným overením. Porcie, ktoré predáva sú väčšie, ako má určené, nakoľko svoju prácu sa snaží vykonávať poctivo. Je mu ľúto, že jeho neznalosťou došlo k porušeniu zákona, avšak nápravu z jeho strany vykonal okamžite a žiada, aby táto skutočnosť bola zohľadnená pri celkovom posúdení jeho prípadu.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju

zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Preto nemožno brať ohľad na túto skutočnosť pri určovaní výšky pokuty.

Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatórnym znakom jeho skutkovej podstaty. Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade. Správny orgán je aj toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť na svojej prevádzke jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie. Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia splňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo

na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy porušenie povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti. V prípade nezabezpečenia váhy s platným úradným overením je spotrebiteľovi znemožnené prekontrolovať si dodržanie deklarovanej hmotnosti zakúpených výrobkov, resp. sťažené uplatnenie reklamácie na dodržanie hmotnosti výrobkov vo vzťahu k ich účtovanej cene. Účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. tým, že nezabezpečil na prevádzkarni platne overené úradné meradlo. Výkon podnikateľskej činnosti, pri ktorej platné právne predpisy vyžadujú prítomnosť určeného meradla s platnou overovacou značkou je povinnosťou každého podnikateľského subjektu. Bez takéhoto meradla by mohli byť ohrozené ekonomické záujmy spotrebiteľa, a to tým spôsobom, že určené meradlo by sa mohlo po dlhšom čase bez úradného overenia poškodiť, čo by mohlo mať za následok nesprávne, nepresné meranie. Odobratím možnosti prekontrolovať si správnosť účtovanej hmotnosti, miery alebo množstva na úradne overenom meradle, sú porušované práva spotrebiteľa tým, že tento si nemôže byť istý, že skutočne zaplatil za správne množstvo alebo mieru, resp. že dostal množstvo alebo mieru ním požadovanú. Nakoľko meradlá v dôsledku ich používania alebo opotrebenia môžu vykazovať výrazné odchýlky od ich správnej činnosti, je potrebné v pravidelných, právnom predpisom ustanovených intervaloch zabezpečovať ich úradné overenie. **Pokiaľ predávajúci používa neoverené meradlo, zvyšuje sa pravdepodobnosť, že spotrebiteľovi nebude účtované správne množstvo výrobku a je zmarená možnosť overenia si správnosti uvádzanej informácie o hmotnosti tovaru spotrebiteľom**, pričom tento má v dôsledku dôkaznej núdze len minimálne možnosti na svoju obranu.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že porušením povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov a práva na informácie.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o deklarovanej hmotnosti. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 21.02.2019 v prevádzke Kebab u Turka, Námestie Matice slovenskej 1293/121, Dubnica nad Váhom, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe

správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici ustanovenej zákonnej sadzby, pričom zohľadnil predovšetkým rozsah zistených nedostatkov. Správny orgán pozitívne ohodnotil, že účastník konania dodatočne pristúpil k odstráneniu zistených nedostatkov.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0072/03/2019

Dňa 10.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **FAMILY XZ s.r.o.**
sídlo **972 51 Handlová, Partizánska 1647/8**
IČO **44 181 001**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 22.02.2019 pri prešetrení spotrebiteľského podania č. 89/2019 v prevádzkarni SUPER OBCHOD, SNP 3, Handlová, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu – vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 84/2008 Z. z. o označovaní materiálov použitých v hlavných častiach obuvi, pretože v ponuke na predaj sa nachádzali 3 druhy obuvi v celkovej hodnote 162,00 EUR bez údajov o materiálovom zložení, čím bol porušený **§ 12 ods. 2,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzalo 11 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 671,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku, čím bol porušený **§ 13,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, nakoľko na kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 1,00 EUR nebol vydaný doklad o kúpe výrobku z elektronickej registračnej pokladnice ani náhradný doklad o zaplatení, čím došlo k porušeniu **§ 16 ods. 1**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **800,00 EUR** slovom **osemsto eur**

Odôvodnenie

Dňa 22.02.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) prešetrovanie spotrebiteľského podania č. 89/2019 v prevádzkarni SUPER OBCHOD, SNP 3, Handlová, ktorú prevádzkuje účastník konania FAMILY XZ s.r.o., sídlo 972 51 Handlová, Partizánska 1647/8, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Spotrebiteľ vo svojom podaní, ktoré bolo správny orgánom zaevidované pod č. 89/2019, uviedol, že vo vyššie uvedenej prevádzke pri nákupe nikdy neobdržal pokladničný blok.

Pri kontrole ďalej inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali 3 druhy obuvi v celkovej hodnote 162,00 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 12 párov kojenecké papučky TAXULANG á 2,50 EUR bez označenia materiálov použitých v hlavných častiach obuvi,
- 17 párov detské plátene topánky GIOLAN á 5,50 EUR bez označenia materiálov použitých v hlavných častiach obuvi,
- 11 párov dámska plážová obuv PLAME (7 párov modré a 4 páry čierne) á 3,50 EUR bez označenia materiálov použitých v hlavných častiach obuvi.

Predpísané značenie obuvi stanovuje aj vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 84/2008 Z. z. o označovaní materiálov použitých v hlavných častiach obuvi.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitných predpisov. Tým porušil § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 11 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 671,40 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 4 kusy dámske tričko krátky rukáv FREE STILL á 9,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „20% *chlopok, pamut, cotton*, 80% *polyester, poliester*“,
- 4 kusy detské tepláky n-feel kód 19 á 5,00 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „65% *cotton, coton, algodón, algodao*, 35% *polyester, poliester*“,
- 6 kusov detské tepláky n-feel kód 91 á 5,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „65% *cotton, coton, algodón, algodao*, 35% *polyester, poliester*“,
- 8 kusov dámske tričko GREE NICE Art. 3026 á 4,50 EUR bez údajov o materiálovom zložení,
- 3 kusy detská mikina na zips HAPPY HOUSE QQ215 á 4,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „85% *algodon, cotton, algodao, katoen, bawelna*, 15% *poliester, polyester, poliesteria, flanela*“,
- 7 kusov detská zateplená mikina No 632, 37 á 18,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „85% *algodon, cotton, algodao, katoen, bawelna*, 15% *poliester, polyester, poliesteria, flanela*“,
- 2 kusy dámska mikina HOT REDON SUN W-6217, kód 20 á 7,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „65% *bawelna, cotton*, 35% *polyester, poliester*“,

- 5 kusov dámska zateplená vesta pruhovaná, kód 19 á 6,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „65% bawelna cotton, 35% polyester, poliester“,
- 2 kusy dámsky kabát TD Moda á 19,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku: „70% lana, laina, wool, wolle, 30% alcrilico, acrylic“,
- 2 kusy plyšová stolička v tvare slona á 45,00 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku, uvedené len čínske znaky,
- 11 kusov plyšová stolička v tvare macka, opise, žirafy, žaby á 19,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení len v cudzom jazyku, uvedené len čínske znaky.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Z dôvodu overenia vydávania dokladu o kúpe vykonali inšpektori SOI jeden kontrolný nákup a zistili, že na kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 1,00 EUR nebol vydaný doklad o kúpe výrobkov ani náhradný doklad o zaplatení. Účtujúci účastník konania Shalio Z. prijal platbu bankovkou v nominálnej hodnote 20,00 EUR a správne vydal výdavok celkom v hodnote 19,00 EUR.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobkov, čím porušil § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané prostredníctvom portálu www.slovensko.sk formou elektronickej úradnej správy oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 13.05.2019, ktoré neprevzal.

Podľa § 25 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) ak nemožno doručiť písomnosť právnickej osobe na adresu, ktorú uviedla alebo je známa, ani na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri a jej iná adresa nie je správnomu orgánu známa, písomnosť sa považuje za doručenie dňom vrátenia nedoručenej zásielky správnomu orgánu, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený konať za právnickú osobu, sa o tom nedozvie.

Podľa § 25a Správneho poriadku sa na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) sa elektronickejšia úradná správa, vrátane všetkých elektronickej dokumentov, považuje za doručenie, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

Správny orgán zaslal predmetnú správu obsahujúcu oznámenie o začatí správneho konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk s uvedením jemu známej adresy. Správny orgán obdržal dňa 30.05.2019 (00:26:08 hod.) informáciu o uplynutí úložnej lehoty správy zasielanej

do vlastných rúk s fikciou doručenia. Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente sa považuje táto úradná elektronická správa za doručeníu.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 22.02.2019 uviedol, že súhlasí.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel, ale zisťuje protiprávny stav, ktorý bol spoľahlivo zistený. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených výrobkov – obuvi v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku chýbajúcich údajov o materiálovom zložení mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe obuvi je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje. Jej absencia by mohla viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených textilných výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o materiálovom zložení v cudzom jazyku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení podstatnou informáciou. Z dôvodu uvádzania informácie o materiálovom zložení v cudzom jazyku nie sú spotrebiteľovi poskytnuté kompletne údaje o výrobku.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán zohľadnil, že nevydaním dokladu o kúpe bolo porušené právo spotrebiteľa na kontrolu správnosti účtovania a na uplatnenie prípadnej reklamácie, nakoľko tento doklad je dôkazom o uzavretí kúpnej zmluvy.

Správny orgán vzdal ďalej do úvahy, že kontrola bola vykonaná na základe spotrebiteľského podania, ktorého opodstatnenosť sa potvrdila.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade neoznačenia obuvi údajmi o materiálovom zložení, v prípade neuvádzania údajov o materiálovom zložení v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a v prípade nevydania dokladu o kúpe výrobkov došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie, práva na ochranu ekonomických záujmov a práva na ochranu zdravia.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu; povinnosť zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku. Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 22.02.2019 v prevádzke SUPER OBCHOD, SNP 3, Handlová, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že v ponuke predaja sa nachádzali celkom 3 druhy obuvi a 11 druhov textilných výrobkov, u ktorých boli porušené informačné povinnosti; skutočnosť, že na vykonaný kontrolný nákup nebol vydaný doklad o kúpe v žiadnej forme a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si predávajúci nespĺnil povinnosti vyplývajúcu mu z kogentných ustanovení § 12 ods. 2, § 13 a § 16 ods. 1 citovaného zákona. Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (počet a hodnotu výrobkov so zistenými nedostatkami v plnení informačných povinností, nevydanie dokladu o kúpe na kontrolný nákup) a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinností môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0085/03/2019

Dňa 25.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Ludovít Radosa AUTOOPRAVA**
miesto podnikania **972 45 Bystričany, M. Nešpora 7**
IČO **32 949 006**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 28.02.2019 v prevádzke MODA ITALY – odevy, Námestie SNP 177/27, Nováky, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, keď v čase kontroly bolo zistené, že spotrebiteľ nebol žiadnym spôsobom informovaný o tejto možnosti v zmysle osobitného predpisu – zákona č. 391/2015 Z. z., čím bol porušený **§ 10a ods. 1 písm. k)**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho pri predaji informovať spotrebiteľa o spôsobe použitia a údržby výrobku, ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku priloženým písomným návodom, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov kabeliek v celkovej hodnote 133,20 EUR bez označenia údajom o spôsobe použitia a údržby, čím bol porušený **§ 11 ods. 1**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe údržby a informáciami podľa osobitného predpisu – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, pretože v ponuke na predaj sa nachádzali 3 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 354,80 EUR s uvedením skratky označenia materiálového zloženia a 1 druh textilného výrobku v celkovej hodnote 86,70 EUR bez údajov o spôsobe údržby, čím bol porušený **§ 12 ods. 2**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzalo 13 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 548,70 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom

jazyku, pričom 1 druh výrobku – 1 ks Dievčenské tričko „ANGELINA“ v hodnote 8,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku bolo odpredané aj do kontrolného nákupu, čím bol porušený § 13,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **200,00 EUR** slovom **dvesto eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 28.02.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke MODA ITALY – odevy, Námestie SNP 177/27, Nováky, ktorú prevádzkuje účastník konania Ľudovít Radosa AUTOOPRAVA, miesto podnikania 972 45 Bystričany, M. Nešpora 7, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Pri kontrole bolo zistené, že v prevádzkarni nebol spotrebiteľ pred uzatvorením zmluvy žiadnou formou (ústne ani písomne) informovaný o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným právnym predpisom – zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákona č. 391/2015 Z. z.).

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov. Tým porušil § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Pri kontrole inšpektori ďalej zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov výrobkov v celkovej hodnote 133,20 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti predávajúceho, a to:

- 1 ks Dámska kabelka „DAVIDJONES“ art. 5771-1 á 24,90 EUR bez údajov o spôsobe použitia a údržby,
- 1 ks Dámska kabelka „DAVIDJONES“ art. 5940-1 á 23,90 EUR bez údajov o spôsobe použitia a údržby,
- 1 ks Dámska kabelka „DAVIDJONES“ art. CM3755 á 28,50 EUR bez údajov o spôsobe použitia a údržby,
- 1 ks Dámska kabelka „URBAN STYLE“ art. 137 5 # á 16,90 EUR bez údajov o spôsobe použitia a údržby,
- 6 ks Dámska kabelka „JESSICA“ art. 137 5 # á 6,50 EUR bez údajov o spôsobe použitia a údržby.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho pri predaji informovať spotrebiteľa o spôsobe použitia a údržby výrobku, ak je to potrebné s ohľadom na

povahu výrobku priloženým písomným návodom. Tým porušil § 11 ods. 1 zákona. č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 441,50 EUR, u ktorého boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 6 ks Koženková bunda „VOPSE“ á 30,90 EUR s uvedením skratky označenia materiálového zloženia: „*shell: 52% PU, 48% polyester*“,
- 4 ks Koženková bunda „VOPSE“ á 29,90 EUR s uvedením skratky označenia materiálového zloženia: „*shell: 52% PU, 48% polyester*“,
- 3 ks Koženková bunda „HONEY WINTER“ á 28,90 EUR bez údajov o spôsobe údržby,
- 2 ks Koženková bunda „RESPLENDENT“ á 24,90 EUR s uvedením skratky označenia materiálového zloženia: „*100% PU*“.

Predpísané značenie textilných výrobkov stanovuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 (ďalej len nariadenie EP a Rady č. 1007/2011) o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vlákňového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe údržby a informáciami podľa osobitného predpisu. Tým porušil § 12 ods. 2 zákona. č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori ďalej zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 13 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 548,70 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti predávajúceho, a to:

- 4 ks Dámska blúzka „2192“ á 17,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*97% cotton, 3% elastam*“,
- 2 ks Dámska blúzka „DOLCE VITA“ á 10,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*100% cotton*“,
- 5 ks Dievčenské tričko „ANGELINA“ Art. 1880 á 8,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*95% cotone, bawelna, 5% elastham*“, ktoré bolo zakúpené aj do kontrolného nákupu,
- 5 ks Dievčenské šaty „ANGELINA“ Art. 1794 á 8,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*95% cotone, bawelna, 5% elastham*“,
- 2 ks Detské tričko „ANGELINA“ Art. 1716 á 8,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*95% cotone, bawelna, 5% elastham*“,
- 6 ks Dievčenské šaty „ANGELINA“ Art. 1663 á 10,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*95% cotone, bawelna, 5% elastham*“,
- 5 ks Dievčenské šaty BARMY á 12,60 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*95% cotone, pamuk, 5% elastane*“,
- 3 ks Dámska košeľa „MODA ELENA“ á 13,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*60% cotone, 35% lino, 5% elastamero*“,
- 5 ks Dámska rifľová bunda „BY SASHA“ á 21,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*95% cotton, 5% elastane*“,
- 8 ks Dámsky top „AMBIOTIONFLY“ á 7,70 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „*65% polyester, 35% cotton, pamut*“,

- 2 ks Dámske šaty „TISOLI“ á 12,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% coton“,
- 2 ks rifl'ová košeľa „YES PINK“ á 19,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „76,1% pamut, coton, 23,9% plieszter“,
- 2 ks Dámska blúzka „NEW DAY“ á 18,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotton, algodón“.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 05.06.2019, ktoré prevzal dňa 11.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania svoje právo vyjadriť sa k zistenému nedostatku nevyužil.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že neinformovaním spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie. Právo spotrebiteľa na informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom ukladá predávajúcemu povinnosť informovať spotrebiteľa o možnosti podať návrh na niektorý zo subjektov alternatívneho riešenia sporov v prípade, ak nebude spokojný so spôsobom, ako účastník konania vybavil jeho reklamáciu alebo inak porušil jeho práva. Cieľom uvedenej právnej úpravy obsiahnutej v zákone č. 391/2015 Z. z. je vytvorenie novej možnosti pre spotrebiteľov riešiť svoj spor s predávajúcim rýchlo, efektívne, menej formálne a predovšetkým bezplatne, resp. len s minimálnymi

nákladmi. Ide o dosiahnutie zmierlivého riešenia, resp. dohody medzi spotrebiteľom a predávajúcim o vyriešení sporu, ktorá sa po súhlase oboch strán s jej znením stáva záväzným právnym podkladom.

Vykonanou kontrolou bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z., preukázateľne nesplnil, keď ústne ani písomne neinformoval spotrebiteľa pred uzatvorením zmluvy o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním 5 druhov kabeliek v ponuke na predaj, ktoré boli bez údajov o spôsobe použitia a údržby výrobku, by mohlo dôjsť ku škode na majetku spotrebiteľa z dôvodu nesprávneho ošetrovania, resp. údržby tohto výrobku. Tieto informácie sú dôležité pre samotné rozhodnutie o kúpe konkrétneho výrobku. V dôsledku absencie týchto údajov by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri jeho nevhodnej údržbe.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania skratiek označenia materiálového zloženia a v dôsledku neoznačenia údajom o spôsobe údržby výrobku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje. Jej uvádzanie skratky označenia materiálového zloženia by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. V dôsledku neuvádzania údajov o spôsobe údržby, by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich použití.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním 13 druhov textilných výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o materiálom zložení v cudzom jazyku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje. Jej uvádzanie v cudzom jazyku by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že v prípade porušenia povinnosti predávajúceho pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, v prípade chýbajúcich údajov o spôsobe použitia a údržby, v prípade uvádzania skratky označenia materiálového zloženia a porušením povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov, práva na informácie a práva na ochranu zdravia.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho pred uzavretím zmluvy jasným a zrozumiteľným spôsobom informovať spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa na subjekt

alternatívneho riešenia sporov, povinnosť predávajúceho informovať spotrebiteľa o spôsobe použitia a údržby výrobku, ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku priloženým písomným návodom, povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia a informáciami podľa osobitného predpisu a povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 28.02.2019 v prevádzke MODA ITALY – odevy, Námestie SNP 177/27, Nováky, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán pri ukladaní výšky pokuty zohľadnil najmä rozsah a závažnosť zistených nedostatkov, preto uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru ich spoločenskej nebezpečnosti; skutočnosť, že v prevádzke nebol spotrebiteľ žiadnou formou informovaný o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným právnym predpisom; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov kabeliek v celkovej hodnote 133,20 EUR bez údajov o spôsobe použitia a údržby; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzali 3 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 354,80 EUR s uvedením skratky označenia materiálového zloženia a 1 druh textilného výrobku v celkovej hodnote 86,70 EUR bez údajov o spôsobe údržby; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 13 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 548,70 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku, pričom 1 druh výrobku – 1 ks Dievčenské tričko „ANGELINA“ v hodnote 8,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku bolo odpredané aj do kontrolného nákupu a rovnako skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z. z dôvodu, že predávajúci si nesplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení § 10a ods. 1 písm. k), § 11 ods. 1, § 12 ods. 2 a § 13 citovaného zákona.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia za zistené protiprávne konania správny orgán pri určovaní výšky postihu zohľadnil tiež skutočnosť, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti pri predaji výrobkov, resp. poskytovaní služieb, za ktorých dodržiavanie zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu povinnosti došlo.

Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0089/03/2019

Dňa 20.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **MERKURY SHOP s.r.o.**
sídlo **080 01 Prešov, Duklianska 11**
IČO **51 231 735**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 06.03.2019 v prevádzke MERKURY MARKET, Ciglianska cesta 1/A, Prievidza, a to:

- pre porušenie zákazu predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky, pričom za nekalú obchodnú praktiku sa považuje aj klamlivé konanie a obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť, nakoľko v akciovom letáku „*Merkury Market, Ponuka platí od 01.03.2019 do 31.03.2019 alebo do vypredania zásob*“ bolo uvedených 5 druhov výrobkov, ktoré sa v deň začatia akcie ani v čase kontroly v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzke nenachádzali, pričom vyššie uvedené výrobky mali byť v súlade s vysvetlivkami použitými v predmetnom akciovom letáku dostupné aj na kontrolovanej prevádzke, čím bol porušený **§ 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1, § 7 ods. 2, § 7 ods. 4 a § 8 ods. 1 písm. b),**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **500,00 EUR** slovom **päťsto eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 06.03.2019 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke MERKURY MARKET, Ciglianska cesta 1/A, Prievidza, ktorú prevádzkuje účastník konania MERKURY SHOP s.r.o., sídlo 080 01 Prešov, Duklianska 11, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Inšpektori preverili dostupnosť výrobkov uvedených v aktuálne platnom akciovom letáku. Kontrolou inšpektori zistili, že v čase začatia akcie ani v čase kontroly sa v ponuke na predaj nenachádzalo 5 druhov výrobkov vyobrazených v akciovom letáku „*Merkury Market, Ponuka platí od 01.03.2019 do 31.03.2019 alebo do vypredania zásob*“, a to:

- Rohová sedacia súprava ROYAL á 359,00 EUR, str. 1 akciového letáka,
- Rohová sedacia súprava GRIZZLY á 1389,00 EUR, str. 1 akciového letáka,
- Knauf RENOKITT výplňový tmel 310 ml á 2,99 EUR, str. 13 akciového letáka,
- Rýchloschnúci cement KNAUF 2 kg á 3,19 EUR, str. 13 akciového letáka,
- Rýchloschnúci cement KNAUF 5 kg á 6,79 EUR, str. 13 akciového letáka.

Vyššie uvedené výrobky mali byť v zmysle zoznamu prevádzok zobrazených v spodnej časti na strane 14 akciového letáku dostupné na kontrolovanej prevádzke.

Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.) nesmie predávajúci používať nekalé obchodné praktiky.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. sú nekalé obchodné praktiky zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

Podľa § 7 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. sa obchodná praktika považuje za nekalú, ak

- a) je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti,
- b) podstatne narušuje alebo môže podstatne narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k produktu, ku ktorému sa dostane alebo ktorému je adresovaná, alebo priemerného člena skupiny, ak je obchodná praktika orientovaná na určitú skupinu spotrebiteľov.

Podľa § 7 ods. 4 sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8.

Podľa § 8 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa v dôsledku poskytnutia nesprávnej a nepravdivej informácie vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je jeho dostupnosť.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil zákaz predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky pri predaji výrobkov vo forme klamlivej obchodnej praktiky. Tým porušil § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na § 7 ods. 1, § 7 ods. 2, § 7 ods. 4 a § 8 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 05.06.2019, ktoré prevzal dňa 12.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Zodpovedný vedúci účastníka konania Jacek Z. vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 06.03.2019 uviedol, že o výsledku kontroly bude informovať nadriadených.

Účastník konania svoje právo vyjadriť sa k zisteným nedostatkom nevyužil.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatórnym znakom jeho skutkovej podstaty. Napriek tomu, treba zdôrazniť, že v tomto prípade bol spotrebiteľ na svojich právach konaním účastníka konania poškodený, konkrétne tým, že sa v deň začatia akcie ani v čase kontroly v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzke nenachádzalo 5 druhov výrobkov vyobrazených v akciovom letáku. Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zistených nedostatkov a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie. Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane

uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúca rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán vzal pri určení výšky pokuty do úvahy, že spotrebiteľ má právo, aby bol pravdivo, správne a úplne informovaný o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na jeho rozhodovanie o kúpe výrobku. Uvedením nepravdivého údaju o dostupnosti výrobku bol priemerný spotrebiteľ uvedený do omylu. Správny orgán vzal do úvahy použitie nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania uvádzaním nepravdivých informácií o dostupnosti tovaru a posúdil následky na ekonomické správanie spotrebiteľa, ktorý by pod vplyvom klamlivej obchodnej praktiky navštívil predmetnú prevádzku účastníka konania v domnienke, že si bude môcť zakúpiť výrobok uvedený v akciovom letáku, avšak v prevádzke sa nenachádzal, a teda nebol skutočne v ponuke na predaj v čase začatia akcie ani v čase kontroly, čiže pre spotrebiteľa by išlo o zbytočnú a márnú návštevu prevádzkarne a zbytočne vynaložené náklady na cestu, čo správny orgán považuje za nedostatok, následkom ktorého je spotrebiteľ uvedený do omylu.

Správny orgán vzal do úvahy, že v prípade porušenia zákazu predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie a práva na ochranu jeho ekonomických záujmov.

K povinnostiam predávajúceho patrí zákaz predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky vo forme klamlivého konania. Tento zákaz, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 06.03.2019 v prevádzke MERKURY MARKET, Ciglianska cesta 1/A, Prievidza, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán zobral do úvahy najmä následky porušenia zákazu používať nekalé obchodné praktiky spočívajúce v možnom ohrození

ekonomických záujmov spotrebiteľov tým, že sú ovplyvňovaní, aby navštívili kontrolovanú prevádzku za účelom výhodnej kúpy v letáku prezentovaného výrobku, no v skutočnosti sa na prevádzke v letáku prezentovaný výrobok nenachádza. Z hľadiska spôsobu a formy nekalých obchodných praktík išlo o konanie uplatnené prostredníctvom akciového letáku, ktorý je prístupný širokému okruhu spotrebiteľov.

Správny orgán pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (5 druhov nedostupných výrobkov) a na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie zákazu uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty uvedenej vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, ktorú považuje za adekvátnu.

Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: **P/0092/03/2019**

Dňa **20.06.2019**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods.1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Eva Vážanová**
miesto podnikania **972 47 Oslany, SNP 126/116**
IČO **40 647 234**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 13.03.2019 v prevádzke E-DROGÉRIA, Námestie hrdinov 7, Chynorany, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho stiahnuť z trhu najneskôr v posledný deň doby spotreby výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 10 druhov výrobkov v celkovej hodnote 66,88 EUR po uplynutej dobe spotreby, čím bol porušený **§ 6 ods.3,**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **200,00 EUR** slovom **dvesto eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 13.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke E-DROGÉRIA, Námestie hrdinov 7, Chynorany, ktorú prevádzkuje účastník konania Eva Vážanová, miesto podnikania 972 47 Oslany, SNP 126/116, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Pri kontrole inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 10 druhov výrobkov v celkovej hodnote 66,88 EUR, ktoré boli po uplynutí doby spotreby, a to:

- 2 ks Opaľovacie maslo SUN 10SPF 200 ml á 5,75 EUR
EXP: 10.2018
- 5 ks Krém na opaľovanie AMICA 6UVA/UVB 75 ml á 1,85 EUR
Najlepšie spotrebovať do 0918
- 3 ks Sádra gips KITTFORT 1 kg á 0,46 EUR
Záručná doba: V neporušených obaloch 24 mesiacov od dátumu na obale – 03.10.16 (2 ks)
Záručná doba: V neporušených obaloch 24 mesiacov od dátumu na obale – 09.01.2012 (1 ks)
- 1 ks Tenkovrstvá lazúra SLOVLUX čerešňa 2,5 l á 5,90 EUR
Výr.: 04/15 Spotr.: 04/18
- 7 ks Kahanec veľký á 2,50 EUR
Spotrebujte do: 12/2018
- 1 ks Univerzálna farba na drevo kov a betón SLOVAKRYL svetločervený 0,75 kg á 5,25 EUR
Výr.: 09/15 Spotr.: 09/18
- 1 ks Vodou riediteľná farba na drevo, kov a betón s dek. a ochr. účinkom SLOVAKRYL tmavožltý 0,75 kg á 5,25 EUR
Výr.: 10/15 Spotr.: 10/18
- 5 ks Sviečka á 0,93 EUR
Spotrebujte do: 12/2013
- 1 ks Farba na sklo KOH-I-NOOR 60 ml á 0,60 EUR
EXP: 3/2016
- 8 ks Tortová sviečka KANDY á 0,70 EUR
Minimálna trvanlivosť do: 10.10.2015 (4 ks)
Minimálna trvanlivosť do: 10.10.2017 (4 ks)

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho stiahnuť výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby z trhu. Tým porušil § 6 ods.3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 05.06.2019, ktoré prevzal dňa 10.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 13.03.2019 uviedol, že tovar z predajne bol stiahnutý a bude dôslednejšie sledovať dobu spotreby.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zák. č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci

predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatku nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených výrobkov po dátume spotreby v priamej ponuke na predaj mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa, ktorému mohla vzniknúť škoda použitím výrobku po dobe spotreby. Výrobcom určené doby spotreby sú ustanovené na základe poznania priebehu procesu zmien vlastností výrobku, pre ktorý sú ustanovené. Označenie doby spotreby je teda označením doby použiteľnosti tých výrobkov, ktorých vlastnosti podliehajú zmenám v čase. Výrobca počas ním označenej doby spotreby zaručuje také vlastnosti výrobku, ktoré nebránia jeho riadnemu používaniu. Po uplynutí doby spotreby výrobok tieto vlastnosti stráca. Správny orgán vzal do úvahy, že výrobky boli po dátume spotreby už dlhší čas.

Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že v prípade ponechania uvedených 10 druhov výrobkov po dátume spotreby v priamej ponuke na predaj došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov a práva na informácie.

K povinnostiam účastníka konania patrí povinnosť stiahnuť z trhu najneskôr v posledný deň doby spotreby výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej dňa 13.03.2019 v prevádzke E-DROGÉRIA, Námestie hrdinov 7, Chynorany, účastník konania ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru ich spoločenskej nebezpečnosti; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 10 druhov výrobkov po uplynutej dobe spotreby a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko predávajúci si neplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 6 ods. 3 citovaného zákona. Správny orgán pri rozhodovaní o výške pokuty zohľadnil, že účastník konania dodatočne pristúpil k odstráneniu zistených nedostatkov, preto po zvážení všetkých okolností uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby.

Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0102/03/2019

Dňa 25.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Tally Weijl Retail Slovakia s. r. o.**
sídlo **811 06 Bratislava, Šulekova 2**
IČO **44 396 996**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 06.03.2019 pri prešetrení spotrebiteľského podania č. 100/2019 v prevádzke TALLY WEIJL – odevy, Obchodné centrum Korzo, Nábrežná 1913/5, Prievidza, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu, ak spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku počas prvých 12 mesiacov od kúpy, zamietnutím len na základe odborného posúdenia, pretože spotrebiteľ A. H. uplatnil dňa 08.02.2019 reklamáciu výrobku košeľa 7612958248873 s popisom vady: „*diera pri štítke*“, zakúpeného dňa 07.02.2019 a predávajúci vybavil reklamáciu dňa 12.02.2019 zamietnutím bez odborného posúdenia, čím bol porušený **§ 18 ods. 6**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **200,00 EUR** slovom **dvesto eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 06.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) prešetrenie spotrebiteľského podania č. 100/2019 v prevádzke TALLY WEIJL – odevy, Obchodné centrum Korzo, Nábrežná 1913/5, Prievidza, ktorú prevádzkuje účastník konania Tally Weijl Retail Slovakia s. r. o., sídlo 811 06 Bratislava, Šulekova 2, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Spotrebiteľ vo svojom podaní, ktoré bolo správnym orgánom zaevidované pod č. 100/2019, uviedol, že vo vyššie spomínanej prevádzke si kúpil poškodenú košeľu. Bola deravá, ale všimol si to až doma. Na druhý deň ju priniesol na výmenu, čo už nebolo možné, tak to riešili cez reklamáciu. O dva dni neskôr prišla sms, že reklamácia nebola uznaná. Spotrebiteľ ďalej žiadal o kontrolu reklamačného konania.

Pri prešetrení spotrebiteľského podania inšpektori zistili, že spotrebiteľ si dňa 08.02.2019 uplatnil reklamáciu výrobku košeľa 7612958248873 s popisom vady: „*diera pri štítku*“. Reklamácia bola prijatá účastníkom dňa 08.02.2019. Účastník konania zaslal spotrebiteľovi dňa 12.02.2019 formou SMS vyjadrenie pracovníka na reklamáciu, že reklamácia nebola uznaná, avšak bez odborného posúdenia.

Inšpektori pri kontrole dňa 06.03.2019 zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho vybaviť reklamáciu zamietnutím len na základe odborného posúdenia, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil počas prvých 12 mesiacov od kúpy. Z predložených dokladov účastníka konania, ako aj z písomností zaslaných spotrebiteľom k podnetu, inšpektori zistili, že účastník konania zamietol reklamáciu, ktorá je predmetom spotrebiteľského podania č. 100/2019 uplatnenú počas prvých 12 mesiacov od kúpy, ktorá bola vybavená zamietnutím bez odborného posúdenia.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho vybaviť reklamáciu, ak spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku počas prvých 12 mesiacoch od kúpy, zamietnutím len na základe odborného posúdenia. Tým porušil § 18 ods. 6 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 06.06.2019, ktoré prevzal dňa 11.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojom vyjadrení zo dňa 17.06.2019 uviedol, že kontaktovali zákazníčku a ponúkli jej vrátenie peňazí v hotovosti za poškodenú košeľu ale od zákazníčky boli informovaní, že košeľu už zničila. V tomto prípade išlo o pochybenie na strane jednotlivca – ich zamestnankyne, ktorá nedodržala firemný štandard v rámci vybavovania reklamácie. Táto situácia sa u nich stala prvýkrát a veľmi ich to mrzí a znova dohliadnu na dôkladné zaškolenie zamestnancov.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju

zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Preto nemožno brať ohľad na túto skutočnosť pri určovaní výšky pokuty. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zák. č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy následky protiprávneho konania, ktorými je porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu, ak ju spotrebiteľ uplatnil počas prvých 12 mesiacoch od kúpy, zamietnutím len na základe odborného posúdenia.

Nesplnením si povinnosti vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 6 zákona č. 250/2007 Z. z. bol spotrebiteľ ukrátený na svojich právach a zároveň mohlo byť sťažené vymáhanie jeho oprávnení vyplývajúcich z objektívnej zodpovednosti predávajúceho za vady predávaných výrobkov.

Správny orgán tiež zohľadnil, že kontrola bola vykonaná na základe spotrebiteľského podania, ktoré sa v plnej miere potvrdilo.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade porušenia povinnosti predávajúceho vybaviť reklamáciu, ak spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku počas prvých 12 mesiacov od kúpy, zamietnutím len na základe odborného posúdenia došlo konaním účastníka konania k upretiu práva spotrebiteľa na informácie a tým je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona č. 250/2007 Z. z., kde jedným z chránených práv spotrebiteľa sú práve ochrana jeho práva na informácie a práva na ochranu jeho ekonomických záujmov.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho vybaviť reklamáciu zamietnutím len na základe odborného posúdenia, ak spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku počas prvých 12 mesiacov od kúpy. Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 06.03.2018 pri prešetrení spotrebiteľského podania č. 100/2019 v prevádzke TALLY WEIJL – odevy, Obchodné centrum Korzo, Nábřežná 1913/5, Prievidza, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Správny orgán pokladá za potrebné uviesť, že zo strany Slovenskej obchodnej inšpekcie je účastník konania sankcionovaný za to, že nebol dodržaný procesný postup pri vybavovaní reklamácie požadovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa. Vyriešenie otázky, ako účastník konania rozhodne o prijatej reklamacii, je v kompetencii samotného predávajúceho, SOI do procesu rozhodovania nezasahuje. Účastník konania je však povinný vybaviť každú reklamáciu zákonom požadovaným spôsobom.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu.

Pri určovaní výšky postihu správny orgán vychádzal z ustanovenia § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. v zmysle ktorého zohľadnil charakter a závažnosť zisteného protiprávneho konania, spočívajúce v porušení zákonom chránených práv spotrebiteľa.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0106/03/2019

Dňa 24.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Mgr. Lenka Pazderová**
miesto podnikania **913 11 Trenčianske Stankovce, Malé Stankovce 913**
IČO **40 498 123**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 15.03.2019 pri kontrole v prevádzkarni Textil „LIENKA“, Trenčianske Jastrabie 275, Trenčianske Jastrabie, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 10 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 319,00 EUR, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomne poskytnutej informácie o materiálovom zložení výrobku v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení) len v cudzom jazyku, pričom do kontrolného nákupu bol odpredaný 1 druh výrobku – 1 kus Detská súprava BC73076 v hodnote 11,00 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku, čím bol porušený § 13,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **150,00 EUR** slovom **jednostopät'desiat eur**

Odôvodnenie

Dňa 15.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni Textil „LIENKA“, Trenčianske Jastrabie 275, Trenčianske Jastrabie, ktorú prevádzkuje účastník konania Mgr. Lenka Pazderová, miesto podnikania 913 11 Trenčianske Jastrabie, Malé Stankovce 913, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 10 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 319,00 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 5 kusov detská súprava BC73076 á 11,00 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% pamuk - cotton“,
- 7 kusov dievčenské tričko „Pampella“ á 7,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% pamuk, 5% lycra“,
- 2 kusy dámsky pulóver „HK“ á 14,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „25% modal, 25% cotton, 20% viscose, 15% elastane, 15% poliamide“,
- 1 kus pánsky pulóver „CLUB JU“ á 12,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „93% cotton, 7% lycra“,
- 3 kusy dámske tričko „e-woman“ á 13,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% cotone, 5% elastico“,
- 5 kusov dievčenské tričko „Pampella“ á 8,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% pamuk, 5% lycra“,
- 1 kus dámske tričko „Italy moda“ á 10,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% cotton, 5% spandex“,
- 3 kusy dievčenská súprava „BABY ROSE“ art. 7423 á 15,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% coton, 5 % elasthan“,
- 1 kus dievčenská súprava „BABY COOL“ á 11,00 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% pamuk“,
- 2 kusy dievčenské tričko „Made in Italia“ art. 7822 á 9,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotone“.

1 kus výrobku – detská súprava BC73076 v hodnote 11,00 EUR – s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku bol odpredaný aj do kontrolného nákupu.

Predpísané značenie ako aj akceptovaný spôsob označenia textilných výrobkov stanovuje Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení.

U uvedených 10 druhov výrobkov v celkovej hodnote 319,00 EUR boli údaje o materiálovom zložení v súlade s predmetným osobitným predpisom (teda etiketou a iným označením, ktoré musí byť trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené) uvedené len v cudzom jazyku.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 12.06.2019, ktoré prevzal dňa 14.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Zodpovedná vedúca Oľga U. vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 15.03.2019 uviedla, že pri kontrole bola prítomná, so záznamom súhlasí a o kontrole bude informovať majiteľku.

Účastník konania vo svojom vyjadrení zo dňa 18.06.2019, ktoré bolo zaslané e-mailom dňa 19.06.2019, uviedol, že s kontrolou bol ako majiteľ oboznámený zamestnanou predavačkou a následným preštudovaním inšpekčného záznamu. Zistené pochybenie sa stalo nepozornosťou predávajúcej pri preberaní dodaného tovaru a jeho prípadného doznačovania v štátnom jazyku. Účastník konania uviedol, že predávajúca bola poučená o kontrole a prípadnom doznačení chýbajúceho prekladu u dodaného tovaru. Zistené nedostatky zdokumentované v inšpekčnom zázname boli okamžite po vykonanej kontrole odstránené. Účastník konania uviedol, že zabezpečili pomôcky na správne doznačenie tovaru, aby boli v súlade so zákonom, následne prekontrolovali tovar v predajni a doplnili chýbajúce označenie v štátnom jazyku tak, aby boli v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Správny orgán si dovoľuje s ohľadom na vyjadrenie účastníka konania zo dňa 18.06.2019 uviesť, že dodatočné uskutočnenie nápravy nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán neskúma úmysel, ale

zistuje protiprávny stav, ktorý bol spoľahlivo zistený. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených 10 druhov výrobkov v celkovej hodnote 319,00 EUR v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o materiálovom zložení v cudzom jazyku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje a ktorej dostupnosť je potrebné zachovať aj následne, v súvislosti s údržbou výrobku. Uvádzanie údajov o materiálovom zložení v súlade s osobitným predpisom v cudzom jazyku by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdravie spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. V prípade oblečenia môže byť informácia o materiálovom zložení pre spotrebiteľa rovnako dôležitá aj pri rozhodovaní o kúpe konkrétneho výrobku v prípade, že uprednostňuje napríklad použitie prírodných vlákien na jeho výrobu.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade neoznačenia textilných výrobkov údajmi o materiálovom zložení v kodifikovanej podobe štátneho jazyka zákonom požadovaným spôsobom došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie, práva na ochranu ekonomických záujmov a práva na ochranu zdravia.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 15.03.2019 v prevádzke Textil „LIENKA“, Trenčianske Jastrabie 275, Trenčianske Jastrabie, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán zohľadnil, že zo strany účastníka konania išlo o prvé (nie opakované) porušenie vyššie uvedenej povinnosti počas 12 mesiacov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo celkom 10 druhov textilných výrobkov, u ktorých nebol zákonom ustanoveným spôsobom zabezpečený preklad vyššie uvedených písomných informácií do štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúcu mu z kogentných ustanovení § 13 citovaného zákona. Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (množstvo a hodnotu tovaru so zistenými nedostatkami) a proporcionalitu uložených pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0107/03/2019

Dňa 24.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Albin Toma**
miesto podnikania **958 04 Partizánske, Poľná 98/3**
IČO **34 580 778**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 19.03.2019 pri kontrole v prevádzkarni TEXTIL, DROGÉRIA, DOMÁCE POTREBY, Žabokreky nad Nitrou 173, Žabokreky nad Nitrou, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 205,10 EUR, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomne poskytnutej informácie o materiálovom zložení výrobku v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení) len v cudzom jazyku, a z toho 1 druh výrobku v celkovej hodnote 59,90 EUR s údajmi o spôsobe údržby, čím bol porušený § 13,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **100,00 EUR** slovom **jednoto eur**

Odôvodnenie

Dňa 19.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni TEXTIL, DROGÉRIA, DOMÁCE POTREBY, Žabokreky nad Nitrou 173, Žabokreky nad Nitrou, ktorú prevádzkuje účastník konania Albin Toma, miesto podnikania 958 04 Partizánske, Poľná 98/3, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 5 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 205,10 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 20 kusov dámske tielko „ÖN YILDIZ“ á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotton“,
- 7 kusov detské tielko „ÖN YILDIZ“ á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotton“,
- 12 kusov dámske tielko „SEDAF“ á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% pamuk“,
- 27 kusov pánske tielko „ÖN YILDIZ“ á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotton“,
- 10 kusov obrus s veľkonočným motívom rozmer 50/100 cm á 5,99 EUR s údajmi o spôsobe údržby v cudzom jazyku: „Instrukcja uzytkowania: Prac´w lagodnych srodkach pioracych przez wygniatanie. Nie trzec´c na lewej stronie“.

Predpísané značenie ako aj akceptovaný spôsob označenia textilných výrobkov stanovuje Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení.

U uvedených 4 druhov výrobkov v celkovej hodnote 145,20 EUR boli údaje o materiálovom zložení v súlade s predmetným osobitným predpisom (teda etiketou a iným označením, ktoré musí byť trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené) uvedené len v cudzom jazyku.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 12.06.2019, ktoré prevzal dňa 14.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 19.03.2019 uviedol, že nedostatky nájdené na tovare začali odstraňovať hneď v čase kontroly. Ďalej uviedol, že chyby budú okamžite odstránené.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Správny orgán si dovoľuje s ohľadom na argumentáciu účastníka konania, že nedostatky začali odstraňovať ihneď počas kontroly, uviesť, že dodatočné uskutočnenie nápravy nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel, ale zisťuje protiprávny stav, ktorý bol spoľahlivo zistený. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených 4 druhov výrobkov v celkovej hodnote 145,20 EUR v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o materiálovom zložení v cudzom jazyku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje a ktorej dostupnosť je potrebné zachovať aj následne, v súvislosti s údržbou výrobku. Uvádzanie údajov o materiálovom zložení v súlade s osobitným predpisom v cudzom jazyku by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. V prípade oblečenia môže byť informácia o materiálovom zložení pre spotrebiteľa rovnako dôležitá aj pri rozhodovaní o kúpe konkrétneho výrobku v prípade, že uprednostňuje napríklad použitie prírodných vlákien na jeho výrobu.

Správny orgán zohľadnil, že v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku v celkovej hodnote 59,90 EUR bez údajov o spôsobe údržby, pričom neposkytnutím uvedených údajov o

výrobku by mohlo dôjsť ku škode na majetku spotrebiteľa z dôvodu nesprávnej údržby predmetného výrobku.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade neoznačenia textilných výrobkov údajmi o materiálovom zložení v kodifikovanej podobe štátneho jazyka zákonom požadovaným spôsobom a údajmi o spôsobe údržby došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie, práva na ochranu ekonomických záujmov a práva na ochranu zdravia.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 19.03.2019 v prevádzke TEXTIL, DROGÉRIA, DOMÁCE POTREBY, Žabokreky nad Nitrou 173, Žabokreky nad Nitrou, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán zohľadnil, že zo strany účastníka konania išlo o prvé (nie opakované) porušenie vyššie uvedenej povinnosti počas 12 mesiacov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo celkom 5 druhov textilných výrobkov, u ktorých nebol zákonom ustanoveným spôsobom zabezpečený preklad vyššie uvedených písomných informácií do štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúcu mu z kogentných ustanovení § 13 citovaného zákona. Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (množstvo a hodnotu tovaru so zistenými nedostatkami) a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinností môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0111/03/2019

Dňa 24.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Jaroslava Koleniaková BAMBINO SHOP**
miesto podnikania **972 23 Dolné Vestenice, Komenského 347/29**
IČO **46 547 291**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 20.03.2019 pri kontrole v prevádzkarni Detský textil „BAMBINO SHOP“, Ladislava Môcika 79/2, Dolné Vestenice, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 7 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 176,30 EUR, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomne poskytnutej informácie o materiálovom zložení výrobku v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení) len v cudzom jazyku, čím bol porušený § 13,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **100,00 EUR** slovom **jednasto eur**

Odôvodnenie

Dňa 20.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni Detský textil „BAMBINO SHOP“, Ladislava Môcika 79/2, Dolné Vestenice, ktorú prevádzkuje účastník konania Jaroslava Koleniaková BAMBINO SHOP, miesto podnikania 972 23 Dolné Vestenice, Komenského 347/29, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 7 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 176,30 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 4 kusy detský svetrík „TOFFY“ á 5,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotton“,
- 4 kusy detská vesta „BEBESSI“ á 5,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% wellsoft“,
- 2 kusy detské rifle „KIDEA“ á 7,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% pamuk“,
- 4 kusy detská súprava „BREEZE“ á 12,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% cotton, 5% elasthan“,
- 2 kusy detská súprava „BABY KIDS“ á 9,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% cotton“,
- 3 kusy detská súprava „MINI LOVE“ á 13,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% bawelna, pamuk“,
- 1 kus flanelová plienka á 1,80 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% bawelna“.

Predpísané značenie ako aj akceptovaný spôsob označenia textilných výrobkov stanovuje Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení.

U uvedených 7 druhov výrobkov v celkovej hodnote 176,30 EUR boli údaje o materiálovom zložení v súlade s predmetným osobitným predpisom (teda etiketou a iným označením, ktoré musí byť trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené) uvedené len v cudzom jazyku.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 12.06.2019, ktoré prevzal dňa 14.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 20.03.2019 uviedol, že pri kontrole bol prítomný, so záznamom súhlasí a nedostatky odstráni čo najskôr.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Správny orgán si dovoľuje s ohľadom na vyjadrenie účastníka konania k inšpekčnému záznamu uviesť, že síce pozitívne hodnotí snahu účastníka konania čo najskôr odstrániť nedostatky, avšak zároveň zdôrazňuje, že dodatočné uskutočnenie nápravy nezabavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán neskúma úmysel, ale zisťuje protiprávny stav, ktorý bol spoľahlivo zistený. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených 7 druhov výrobkov v celkovej hodnote 176,30 EUR v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o materiálovom zložení v cudzom jazyku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje a ktorej dostupnosť je potrebné zachovať aj následne, v súvislosti s údržbou výrobku. Uvádzanie údajov o materiálovom zložení v súlade s osobitným predpisom v cudzom jazyku by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. V prípade oblečenia môže byť informácia o materiálovom zložení pre spotrebiteľa rovnako

dôležitá aj pri rozhodovaní o kúpe konkrétneho výrobku v prípade, že uprednostňuje napríklad použitie prírodných vlákien na jeho výrobu.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade neoznačenia textilných výrobkov údajmi o materiálovom zložení v kodifikovanej podobe štátneho jazyka zákonom požadovaným spôsobom došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie, práva na ochranu ekonomických záujmov a práva na ochranu zdravia.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 20.03.2019 v prevádzke Detský textil „BAMBINO SHOP“, Ladislava Môcika 79/2, Dolné Vestenice, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán zohľadnil, že zo strany účastníka konania išlo o prvé (nie opakované) porušenie vyššie uvedenej povinnosti počas 12 mesiacov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo celkom 7 druhov textilných výrobkov, u ktorých nebol zákonom ustanoveným spôsobom zabezpečený preklad vyššie uvedených písomných informácií do štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si predávajúci nespĺnil povinnosti vyplývajúcu mu z kogentných ustanovení § 13 citovaného zákona. Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (množstvo a hodnotu tovaru so zistenými nedostatkami) a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinností môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0113/03/2019

Dňa 25.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Jitka Hejtmánková**
miesto podnikania **971 01 Prievidza, A. Stodolu 160/8**
IČO **46 682 970**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 20.03.2019 v prevádzke GOLD PUB, J. M. Hurbana 21, Prievidza, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho predávať výrobky v správnej miere, pretože v kontrolnom nákupe v celkovej správnej hodnote 3,52 EUR, účtovanom v celkovej hodnote 3,60 EUR, nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x50 ml Fernet Stock 40% á 14,00 EUR/1 liter o 6 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,08 EUR v neprospech spotrebiteľa, čím bol porušený § 4 ods. 1 písm. a),

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **300,00 EUR** slovom **tristo eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 20.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke GOLD PUB, J. M. Hurbana 21, Prievidza, ktorú prevádzkuje účastník konania Jitka Hejtmánková, miesto podnikania 971 01 Prievidza, A. Stodolu 160/8, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Za účelom dodržiavania zásad statočnosti pri predaji vykonali inšpektori SOI kontrolný nákup v celkovej správnej hodnote 3,52 EUR, ktorý bol účtovaný v celkovej hodnote 3,60 EUR. Inšpektori zistili, že v kontrolnom nákupe nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x50 ml Fernet Stock 40% á 14,00 EUR/1 liter o 6 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,08 EUR v neprospech spotrebiteľa. Kontrola dodržiavania správnosti deklarovanej miery odpredaných alkoholických nápojov bola vykonaná úradne overeným odmerným valcom č. 0520/10.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho predávať výrobky v správnej miere. Tým porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 12.06.2019, ktoré prevzal dňa 18.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Dotknutá čašníčka účastníka konania Adriana C., ktorá vykonala obsluhu a účtovanie kontrolného nákupu, vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 20.03.2019 uviedla, že naliata do pohárikov, o ktorých si myslela, že sú ciachované, ale po premeraní alkoholu zistila, že poháriky asi nie sú dobré. V žiadnom prípade to nebol z jej strany úmysel a poháriky nebudú viac používať.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatku nespochybnil právne relevantným spôsobom. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav.

Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

K tvrdeniam dotknutej čašníčky účastníka konania, správny orgán uvádza, že neskúma to, do akých pohárov, respektíve odmeriek účastník konania nalieva nápoj pre spotrebiteľa, kontroluje však správne dodržanú mieru pri predaji. Ďalej správny orgán uvádza, že kontrolu vykonal úradne overeným odmerným valcom č. 0520/10, pomocou ktorého bolo jasne preukázané, že predávaný nápoj 2x50 ml Fernet Stock 40% á 14,00 EUR/1 liter bol naliaty tak, že nebola dodržaná deklarovaná miera o 6 ml po zohľadnení tolerancie.

Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa

chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatónnym znakom jeho skutkovej podstaty. Napriek tomu, treba zdôrazniť, že v tomto prípade bol spotrebiteľ na svojich právach konaním účastníka konania poškodený, konkrétne tým, že nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x50 ml Fernet Stock 40% á 14,00 EUR/1 liter o 6 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,08 EUR v neprospech spotrebiteľa. Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatónna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinností vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zisteného nedostatku a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán zohľadnil, že z dôvodu nedodržania správnej miery u odpredaného nápoja 2x50 ml Fernet Stock 40% á 14,00 EUR/1 liter o 6 ml po zohľadnení tolerancie, vznikla spotrebiteľovi ujma na majetku v hodnote 0,08 EUR. Uvedením konaním došlo k bezdôvodnému obohateniu predávajúceho a k priamej majetkovej ujme spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že porušením povinností predávajúceho predávať výrobky v správnej miere došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu ekonomických záujmov.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho predávať výrobky v správnej miere. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 20.03.2019 v prevádzke GOLD PUB, J. M. Hurbana 21, Prievidza, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú

vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženú pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Pri ukladaní pokuty vzal správny orgán do úvahy všetky zákonné podmienky, pričom nedodržanie správnej miery u odpredaného nápoja zhodnotil ako závažnejšie porušenia zákona.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru ich spoločenskej nebezpečnosti; skutočnosť, že nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x50 ml Fernet Stock 40% á 14,00 EUR/1 liter o 6 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,08 EUR v neprospech spotrebiteľa a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko predávajúci si neplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) citovaného zákona.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia za zistené protiprávne konania správny orgán pri určovaní výšky postihu zohľadnil tiež skutočnosť, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti pri predaji výrobkov, resp. poskytovaní služieb, za ktorých dodržiavanie zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu povinnosti došlo.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0118/03/2019

Dňa 24.06.2019

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Stanislav Kováčik - Tenel**
miesto podnikania **911 05 Trenčín, Hanzlíkova 901/64**
IČO **40 817 725**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené kontrolou dňa 22.03.2019 v prevádzkarni Elektroinštaláčny materiál TENEL, Belá 5955, Trenčín, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho stiahnuť z trhu najneskôr v posledný deň doby spotreby výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 44,40 EUR [2 ks Den Braven strešný bituménový tmel DenBit AQUA STOP 1 kg á 10,20 EUR a 2 ks Zalievací hmoty VUKOL O22 1 kg á 12,00 EUR] po uplynutej dobe spotreby, čím bol porušený **§ 6 ods. 3**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 790,10 EUR [1 ks GTV Zásuvka stolová AE-PBC3GU-20 á 56,00 EUR; 1 ks GTV Zásuvka stolová AE-PBC3GU-53 á 56,00 EUR; 1 ks GTV Zásuvka stolová AE-PBU2GU-20 á 66,60 EUR; 2 ks GTV Zásuvka stolová AE-PBC3GU-10 á 63,00 EUR; 3 ks GTV Zásuvka stolová AE-PB03GU-53 á 51,00 EUR a 5 ks GTV Zásuvka stolová AE-PBU2GU-10 á 66,50 EUR] s údajmi o spôsobe použitia a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku, čím bol porušený **§ 13**,
- pre porušenie povinnosti predávajúceho označiť výrobok jednotkovou cenou, pretože v ponuke na predaj sa nachádzalo 12 druhov výrobkov, u ktorých nebola uvedená jednotková cena, hoci ich povaha si to vyžaduje, čím bol porušený **§ 14a ods. 1**,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **400,00 EUR** slovom **štyristo eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 22.03.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni Elektroinštalačný materiál TENEL, Belá 5955, Trenčín, ktorú prevádzkuje účastník konania Stanislav Kováčik - Tenel, miesto podnikania 911 05 Trenčín, Hanzlíkova 901/64, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 44,40 EUR po uplynutej dobe spotreby, a to:

- 2 kusy Den Braven strešný bituménový tmel DenBit AQUA STOP 1 kg, EAN 8595100140555 á 10,20 EUR
Dátum výroby: 23.05.2017
Dátum spotreby: 23.05.2018
- 2 kusy Zalievací hmoty VUKOL O22 1 kg á 12,00 EUR
Dátum výroby: 13.09.2018
Dátum spotreby: 13.03.2019

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho stiahnuť výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby z trhu. Tým porušil § 6 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Pri kontrole inšpektori SOI ďalej zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 790,10 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 1 kus GTV Zásuvka stolová AE-PBC3GU-20, EAN 5901867134127 á 56,00 EUR o spôsobe používania a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku: „*Directions for use...Notes*“,
- 1 kus GTV Zásuvka stolová AE-PBC3GU-53 á 56,00 EUR, EAN 5908213389121 s údajmi o spôsobe používania a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku: „*Directions for use...Notes*“,
- 1 kus GTV Zásuvka stolová AE-PBU2GU-20, EAN 5901867131034 á 66,60 EUR; s údajmi o spôsobe používania a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku: „*Directions for use...Notes*“,
- 2 kusy GTV Zásuvka stolová AE-PBC3GU-10, EAN 5901867130730 á 63,00 EUR s údajmi o spôsobe používania a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku: „*Directions for use...Notes*“,
- 3 kusy GTV Zásuvka stolová AE-PB03GU-53, EAN 59018231362605 á 51,00 EUR s údajmi o spôsobe používania a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku: „*Directions for use...Notes*“,

- 5 kusov GTV Zásuvka stolová AE-PBU2GU-10, EAN 5901867131010 á 66,50 EUR s údajmi o spôsobe používania a bezpečnostnými upozoreniami v cudzom jazyku: „*Directions for use...Notes*“.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 12 druhov výrobkov, u ktorých nebola uvedená jednotková cena, a to:

P.č.	Názov tovaru	PC* v EUR	JC** v EUR
1.	WD-40 450 ml	8,80	-
2.	WD-40 200ml	4,40	-
3.	Den Braven silikónový sprej vodeodpudivý 400 ml	5,90	-
4.	Den Braven biela vazelína vodeodpudivá 400 ml	7,50	-
5.	Den Braven teflónový sprej 400 ml	6,50	-
6.	Den Braven el. kontakt sprej 400 ml	6,00	-
7.	Green line – montážna pena 750 ml	7,20	-
8.	Silver line – montážna pena 500 ml	5,40	-
9.	Den Braven – Maxi trubičková nízkoexpanzná pena 500 ml	8,00	-
10.	Den Braven Mamut glue 290 ml	7,00	-
11.	Silver line chemická kotva Vinylester 280ml	10,00	-
12.	Tectane Cobra multi sprej 400 ml	8,00	-

PC* – predajná cena, JC** – jednotková cena (EUR/ liter)

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho označiť výrobok jednotkovou cenou. Tým porušil § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 12.06.2019, ktoré prevzal dňa 13.06.2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 22.03.2019 uviedol, že bol pri kontrole prítomný a nedostatky odstráni.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie

zistených nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán zohľadnil, že v ponuke na predaj sa nachádzali 2 druhy výrobkov, ktoré boli po dátume spotreby, čím by mohol byť spotrebiteľ ukrátený na kvalite výrobkov pri ich požití. Výrobcom určené doby spotreby sú ustanovené na základe poznania priebehu procesu zmien vlastností výrobku, pre ktorý sú ustanovené. Označenie doby spotreby je teda označením doby použiteľnosti tých výrobkov, ktorých vlastnosti podliehajú zmenám v čase. Výrobca počas ním označenej doby spotreby zaručuje také vlastnosti výrobku, ktoré nebránia jeho riadnemu používaniu. Ponechaním uvedeného výrobku po dátume spotreby v priamej ponuke na predaj mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa, ktorému mohla vzniknúť škoda použitím výrobku po dobe spotreby. Kontrolou bolo nepochybne zistené, že účastník konania túto povinnosť porušil.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním 6 druhov výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o spôsobe používania a bezpečnostných upozornení v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri jeho nesprávnom používaní.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán vzal do úvahy, že 12 druhov výrobkov v ponuke na predaj nebolo označených jednotkovou cenou, čo správny orgán považuje za nedostatok, následkom ktorého je spotrebiteľ nedostatočne informovaný o cene výrobku z hľadiska porovnania jeho výhodnosti. Cenové informácie sú pre spotrebiteľa jednými z najdôležitejších, ktoré pri zvažovaní kúpy výrobku hodnotí a ktoré ovplyvňujú jeho ekonomické správanie.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade porušenia povinnosti predávajúceho stiahnuť z trhu najneskôr v posledný deň doby spotreby výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, v prípade uvádzania údajov o spôsobe používania a bezpečnostných upozornení v cudzom jazyku a v prípade porušenia povinnosti predávajúceho označiť výrobok jednotkovou cenou došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv

spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu ekonomických záujmov a práva na informácie.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť stiahnuť z trhu najneskôr v posledný deň doby spotreby výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby; povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a povinnosť predávajúceho označiť výrobok jednotkovou cenou. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 22.03.2019 v prevádzke Elektroinštalčný materiál TENEL, Belá 5955, Trenčín, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu, boli porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že v ponuke predaja sa nachádzali 2 druhy výrobkov po uplynutej dobe spotreby, celkom 6 druhov výrobkov, u ktorých nebol žiadnym spôsobom zabezpečený preklad vyššie uvedených písomných informácií do štátneho jazyka a 12 druhov výrobkov, u ktorých nebola uvedená jednotková cena, napriek tomu, že ich charakter si to vyžaduje a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení § 6 ods. 3, § 13 a § 14a ods. 1 citovaného zákona.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (množstvo a hodnotu výrobkov so zistenými nedostatkami) a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom. Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.